farini 9

PERIODICO DI FONDAZIONE ATM

Tiratura 13.000 copie per le famiglie dei beneficiari

Anno 16 numero 5 - ottobre 2016 - Tariffe regime libero Poste Italiane Spa - Spedizione abbonamento postale 70% DCB Milano

TUTTI A SCUOLA: CONTRIBUTO LIBRI 2016/2017

SOCIALE: VACANZE GIOVANI, IL REPORT

BORDIGHERA: TARIFFE DICEMBRE E 2017

TEATRI: NUOVA STAGIONE IN CONVENZIONE

farini 9

Pubblicazione trimestrale della Fondazione ATM registrata presso il Tribunale di Milano n. 3 del 15/01/2001
Direttore Editoriale: Alberto Beretta
Direttore Responsabile: Roberto Tenedini
Comitato di Redazione: Alberto Beretta, Roberto Tenedini, Francesco Caroprese, Massimo Ferrari, Elisabetta Guidato, Gianni Pola
Coordinamento e Redazione: Elisabetta Guidato

Segreteria di Redazione: farini.nove9@gmail.com
comunicazione@fondazione.atm.it
Grafica e Impaginazione: FM Sas - **Stampa:** Grafiche Vima Srls
Titolare del trattamento dei dati:
Fondazione ATM (D. Lgs. N. 196/2003)
È vietata la riproduzione anche parziale.

CONTATTI

ACCOGLIENZA
Tel. 02.631196.332
mail: accoglienza@fondazione.atm.it
In accoglienza e nell'ufficio contabilità sono abilitati i pagamenti con carta di credito e bancomat

PRENOTAZIONI
Rinnovo patenti e certificati, consulenze (legali, notarili e credito consapevole)
Tel. 02.631196.444
mail: segreteria@fondazione.atm.it

SERVIZI GENERALI
Iscrizioni, recessi, anagrafica e dati bancari, pensionati, carichi familiari, soggiorni in graduatoria, testi scolastici, attività giovani
Tel. 02.631196.332 – Fax: 02.631196.331
Tel. Responsabile: 02.631196.300
mail: sportelli@fondazione.atm.it

TEMATICHE SOCIALI
Housing sociale, sportello famiglia, sportello disabilità, sportello DSA, soggiorni in RSA, omaggio neonati, sussidi funerari, agevolazioni invalidi
Tel. 02.631196.809 - Fax 02.631196.805
Tel. Assistente Sociale: 02.631196.800
mail: sociale@fondazione.atm.it

POLIAMBULATORIO
Informazioni e prenotazioni visite specialistiche e terapie presso il centro polispecialistico di Fondazione ATM
Tel. 02.631196.871 – Fax 02.631196.450

CASA PER FERIE BORDIGHERA
Prenotazione soggiorni liberi
Tel. 0184.262842 – Fax 0184.262266
mail: casaperferieatm@gmail.com
Via Belsoggiorno, 2/4, Bordighera (Imperia)

SOGGIORNI
Termali: Tel. 02.631196.400 – Fax: 02.631196.490
mail: vacanze@italcamel.com
Climatici: Tel. 02.631196.200 – Fax: 02.631196.855
mail: atm@valtur.it

COMUNICAZIONE
Sito internet, redazione Farini 9, convenzioni
Tel. 02.631196.333/869
mail: comunicazione@fondazione.atm.it

SEGRETERIA PRESIDENZA
Tel. 02.631196.443 – Fax 02.631196.450
mail: presidenza@fondazione.atm.it

RIMBORSI SANITARI E ODONTOIATRICI
Fondo Sanitario Integrativo Fondazione ATM
Gestione Amministrativa – Cesare Pozzo
Tel. 02.66726.231 - Fax 02.66726.241
mail: fondazioneatm@mutuacesarepozzo.it

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE
Presidente: Alberto Beretta
Vice Presidente: Elio Mairani
Consiglieri: Giulio Ballio, Massimo Ferrari, Piero Pozzoli, Roberto Tenedini, Francesco Viola
Presidente Revisore: Loredana Maspes
Revisori: Ottavio Baldassarre, Stefano Poggi Longostrevi

RINNOVO PATENTE E CERTIFICATI

Il dottore riceve il venerdì dalle 14,30 alle 16 in via Carlo Farini, 9. Le visite sono effettuate su prenotazione: è sufficiente telefonare, dalle 9 alle 13 al numero 02.631196444; oppure scrivere a segreteria@fondazione.atm.it
Queste le prestazioni erogate dal dottor Gianluca D'Auria, medico chirurgo, specialista in Medicina Legale e delle Assicurazioni, medico responsabile di Camera Iperbarica:

visite mediche per idoneità alla guida e alla patente nautica: € 60 (costo comprensivo delle spese accessorie previste per legge);

certificato per visita medica generica per diagnosi e cura: € 35;

pareri e consulenze medico-legali ed eventuali altre certificazioni: tariffe da concordare caso per caso nel rispetto dei minimi tariffari.

In seguito alle nuove disposizioni di legge (Decreto-legge n. 69 del 21.06.2013 a firma del Ministro Balduzzi e successivo aggiornamento) **non si effettuano più in Fondazione le visite per il rilascio della certificazione per l'attività sportiva**.

FARINI9 Settembre.indd 2 12/10/16 16:02

EDITORIALE 4

UTILITÀ

Sintesi del bilancio consuntivo 2015 5

SALUTE

Nuove campagne screening 2016/2017 6
Terapie riabilitative 8
Lombalgia e lombosciatalgia 9
Poliambulatorio 10
Ambulatorio di neurochirurgia 11

SOCIALE

Libri Scolastici 12

Vacanze giovani 2016 14
In vacanza si cresce 16
ORMACAMP: i campi estivi a MILANO 18
New York: un'esperienza unica 19
Residenze Sanitarie per Anziani 22

VACANZE E BENESSERE

Bordighera: nel 2016 tra le mete preferite 24
Calendario e tariffe 2017 25

INIZIATIVE

Bordighera: meeting ANCA.M. 2016 28

SEZIONI

Pesca e tiro con l'arco 30
Calcio 31
Menestrelli 32

STORIA

La storia delle colonie ATM/4 33

SERVIZI E CONVENZIONI

Convenzione con Teatri 35

FARINI9 Settembre.indd 3 12/10/16 16:02

Editoriale

Cari beneficiari,
lasciato ormai alle spalle il periodo delle vacanze estive, eccoci tornare alle tematiche di sempre che toccano tutti gli aspetti della vita quotidiana: la salute, la famiglia, il tempo libero.
Prima di iniziare, una breve ma importante parentesi dedicata al nostro bilancio, di cui ogni anno teniamo ad evidenziare i dati fondamentali che confermano la solidità patrimoniale e l'avanzo economico della nostra Fondazione.
Cominciamo, quindi, con la salute che occupa, come di consueto, un posto fondamentale nelle iniziative di Fondazione ATM per i beneficiari. Con la ripresa di settembre si è entrati nel vivo delle nuove campagne screening 2016/2017 dedicate sia alle donne che agli uomini, con interventi di prevenzione mirati e, ricordiamolo, gratuiti. Troverete tutti i dettagli alle pagine 6 e 7, seguite poi da un approfondimento sulle terapie fisiche e sui trattamenti dermatologici, un'opportunità di un riferimento medico a prezzi agevolati che ci sembra utile offrirvi nell'ambito del nostro PoliAmbulatorio.
Nel frattempo è ricominciata anche la scuola per i nostri ragazzi. Un momento importante per tutte le famiglie che porta, da un lato, molte emozioni ma, dall'altro, anche molte spese. Ed è per questo motivo che Fondazione ha rinnovato anche per l'anno scolastico 2016/2017 il contributo per l'acquisto dei libri scolastici, stanziato dal Consiglio di Amministrazione proprio come misura di sostegno ai beneficiari. Con un'importante novità: per essere al passo con i tempi abbiamo previsto la possibilità di richiedere il contributo anche per l'acquisto dei testi scolastici in formato elettronico, dato che molti istituti hanno intrapreso questa scelta.
Ma prima di abbandonare del tutto il ricordo di questa estate, vorremmo condividere ancora con voi, le immagini e le bellissime esperienze vissute dai nostri ragazzi al mare, in montagna e anche oltreoceano! Senza dimenticare anche la nuova opportunità dei campi estivi in città: perché il nostro obiettivo e riuscire ad offrirvi l'opportunità di una vacanza serena e di qualità per i vostri figli da Milano fino a New York. Una vacanza che costituisce un'ottima occasione di crescere e scoprire il mondo insieme ad altri giovani amici, anche grazie al valore aggiunto della collaborazione con Pepita Onlus, focalizzata ad affrontare con i ragazzi i temi sempre più di attualità del rapporto con i cosiddetti strumenti "social" (pagine 14-21).
Abbiamo scelto di chiudere le pagine dedicate alle tematiche sociali con un nuovo impegno volto ad ampliare l'offerta di Residenze Sanitarie per Anziani sul territorio milanese e lombardo con nuove convenzioni dedicate ai nostri beneficiari (pagine 22-23).
Spazio, poi, alla nostra struttura di Bordighera che per le vacanze si conferma anche quest'anno tra le mete preferite, coniugando qualità del servizio ed accoglienza familiare per un'offerta che non si ferma mai: è già pronto il calendario per le vacanze invernali e per il 2017 di cui trovate i dettagli alle pagine 25, 26 e 27.
È il momento, quindi, di pensare al tempo libero per l'autunno e l'inverno, proponendovi l'aggiornamento delle convenzioni con i principali teatri e organizzatori di eventi milanesi per offrivi convenienti opportunità di svago e di relax.
Proseguiamo con le nostre sezioni sportive e culturali, evidenziando l'ottima riuscita dei meeting nazionali ANCAM di ciclismo e di podismo tenutisi a Bordighera e i successi delle sezioni della nostra Fondazione. Chiudiamo, infine, con l'appuntamento con la rubrica storica che ci racconta delle "colonie" per ricordarci sempre che i successi di oggi fondano le loro radici nella preziosa storia dei nostri predecessori.
Ora non mi resta che augurarvi buona lettura e darvi appuntamento al prossimo numero.

Alberto Beretta

FARINI9 Settembre.indd 4 12/10/16 16:02

SINTESI DEL BILANCIO CONSUNTIVO 2015
APPROVATO DAL CDA NELLA SEDUTA N.22 DEL 28 APRILE 2016

Il bilancio consuntivo dell'esercizio 2015, approvato dal Cda e dall'organo di controllo nella seduta del 28 aprile 2016, rappresenta anche in questo esercizio uno scenario di solidità patrimoniale ed economica e di operosità degli Amministratori, circa le iniziative di sviluppo dei servizi svolti da Fondazione a favore dei beneficiari. L'esercizio 2015 è stato caratterizzato, oltre che dal consolidamento del patrimonio netto sociale, anche dal miglioramento delle prestazioni erogate a favore dei beneficiari, con più attenzione alle famiglie e ai giovani, sia in riferimento alle tariffe dei soggiorni, che alle iniziative di screening sanitario, alle opportunità di studio all'estero e di orientamento al lavoro nonché di aiuto in caso di disturbi specifici dell'apprendimento. È importante e doveroso ricordare che i lavori di ristrutturazione della struttura alberghiera di Fondo Val di Non, anche con qualche difficoltà, sono stati seguiti e condotti verso la fase di completamento, che sta peraltro avvenendo proprio in questo periodo del 2016. Il 2015 ha visto inoltre un miglioramento nella gestione della casa per ferie di Bordighera, sia nel recupero di efficienza che nella riduzione dei costi di esercizio, e ciò è stato possibile anche attraverso il raggiungimento di accordi sindacali. Sono invece stati rinviati i lavori di ristrutturazione degli uffici ai piani superiori della sede di Milano in attesa di concordare la giusta destinazione.

In sintesi riportiamo le risultanze del bilancio evidenziando i dati più significativi economici e patrimoniali:

	2015	2014	DIFFERENZA
Ricavi/proventi/contributi	8.152.477	7.710.414	+442.063
Acquisti	476.589	428.103	+48.486
Servizi	2.624.239	2.755.355	-131.116
Godimento beni di terzi	119.195	56.971	+62.224
Costo del personale	1.667.730	1.747.098	-79.368
Ammortamenti	73.471	84.625	-11.154
Accantonamenti	1.317.734	894.579	+423.155
Oneri diversi di gestione	2.076.332	2.042.922	+33.410
PARTE FINANZIARIA			
Proventi finanziari	793.814	704.467	-89.347
Oneri finanziari	578.585	275.011	+303.574

E patrimoniali:

	2015	2014	DIFFERENZA
Attivo immobilizzato	6.080.720	3.119.877	2.960.843
Attivo circolante	17.988.698	17.089.466	+899.232
Patrimonio Netto	14.099.401	14.099.403	-2
Fondi rischi e oneri	3.864.342	2.865.376	+998.966
Passività a breve	3.323.372	2.930.250	+393.122
Passività a lungo	2.470.000	0	+2.470.000

È sempre poi doveroso sottolineare che, a differenza delle imprese, le Fondazioni, pur adottando gli stessi principi contabili, ma in assenza dello scopo di lucro, non evidenziano indici di redditività. Tuttavia, indipendentemente dallo scopo perseguito, anche la Fondazione preserva il suo patrimonio se i proventi e i contributi sono almeno pari ai costi e nel caso di Fondazione ATM questo equilibrio è ampiamente rispettato.

FARINI9 Settembre.indd 5 12/10/16 16:02

PREVENZIONE DONNA

PREVENZIONE UOMO

PREVENIRE È VIVERE:

NUOVE CAMPAGNE SCREENING 2016/2017

Screening ginecologico e prevenzione del carcinoma orale: come prenotarsi e usufruire delle visite gratuite

Prevenzione DONNA

- TUMORE DELLA CERVICE UTERINA
- HPV (HUMAN PAPILLOMA VIRUS I)
- TUMORE DELL'ENDOMETRIO
- TUMORE OVARICO

LE VISITE SARANNO EFFETTUATE DA SETTEMBRE 2016 –APRILE 2017 IL LUNEDÌ DALLE 14 ALLE 18 E IL GIOVEDÌ DALLE 16.30 ALLE 18.30 DALLA **D.SSA MARINA MEROLA** E DALLA **D.SSA ROSANNA FONTANELLI**.

LE DOTTORESSE PRESTANO LA LORO PROFESSIONALITÀ GIÀ ALL'INTERNO DEL POLIAMBULATORIO. SPECIALISTE IN OSTETRICIA, GINECOLOGIA, E ONCOLOGIA, PRESSO LA FONDAZIONE IRCSS ISTITUTO NAZIONALE DEI TUMORI DI MILANO

IN COSA CONSISTE LO SCREENING

- Visita Ginecologica completa
- Ecografia Pelvica
- Pap-Test
- Esame obiettivo del seno tramite palpazione

La visita non influenzerà la normale attività lavorativa e durerà circa 30 minuti

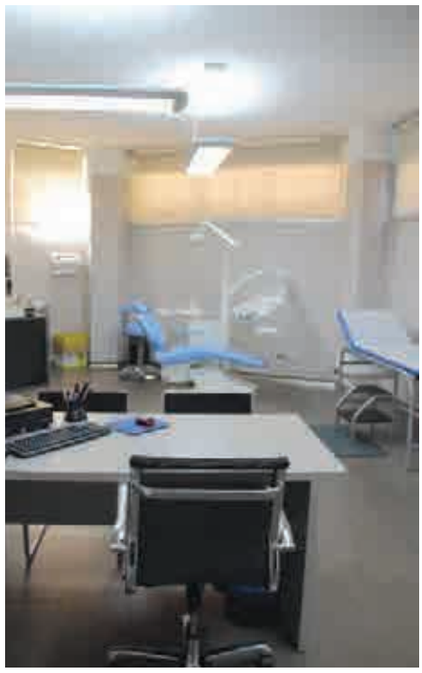
A CHI È RIVOLTO

- BENEFICIARI DI ETÀ COMPRESA TRA I 25 ED I 50 ANNI (per circa 357 donne aventi diritto)
- ATTENZIONE: LO SCREENING È RIVOLTO SOLO AI BENEFICIARI,QUINDI ALLE DONNE DIRETTAMENTE ISCRITTE A FONDAZIONE, NON ALLE CONIUGI DEI DIPENDENTI O PENSIONATI ISCRITTI.

FARINI9 Settembre.indd 6 12/10/16 16:02

Prevenzione UOMO: SCREENING CARCINOMA DEL CAVO ORALE

Con il termine carcinoma della bocca, o carcinoma orale, si intende l'insieme delle neoplasie maligne che si originano dai tessuti epiteliali che rivestono la cavità orale.



IL TUMORE DEL CAVO ORALE RAPPRESENTA SU SCALA MONDIALE IL 10% DI TUTTE LE NEOPLASIE NEL GENERE MASCHILE ED IL 4% NEL GENERE FEMMINILE.
IN ITALIA CI SONO CIRCA 4500 NUOVI CASI ALL'ANNO.

IN CHE COSA CONSISTE LO SCREENING:

- Esame obiettivo del cavo orale: lingua, pavimento, guance, labbra.
- Controllo lesioni utilizzando la tecnica « glasses for oral cancer curing light esposed»*

*un dispositivo medico innovativo che permette al medico di osservare la fluorescenza della mucosa sana e permette di rilevare le lesioni sospette anche se poco visibili

A CHI È RIVOLTO

- BENEFICIARI DI ETA' COMPRESA TRA I 55 ED I 65 ANNI (per circa 1880 iscritti uomini aventi diritto)
- ATTENZIONE: LO SCREENING È RIVOLTO SOLO AI BENEFICIARI,QUINDI AGLI UOMINI DIRETTAMENTE ISCRITTI A FONDAZIONE, NON AI CONIUGI DELLE DIPENDENTI O PENSIONATE ISCRITTI.

LE VISITE SARANNO EFFETTUATE DA SETTEMBRE 2016 – APRILE 2017 NELLE GIORNATE DI LUNEDÌ DAL
DOTT. GABRIELE SCARAMELLINI

MEDICO CHIRURGO SPECIALIZZATO IN OTORINOLARINGOIATRIA, GIÀ PRIMARIO DI REPARTO PRESSO L'ISTITUTO DEI TUMORI DI MILANO. IL PROFESSORE PRESTA LA SUA PROFESSIONALITÀ PRESSO IL POLIAMBULATORIO DI FONDAZIONE ATM.

L'IMPEGNO DEGLI AMBULATORI DI FONDAZIONE ATM

L'iniziativa sarà interamente sostenuta da Fondazione ATM e dunque gratuita per chi si sottoporrà allo screening. Chi ha ricevuto la lettera informativa sulla campagna può prenotarsi chiamando il numero dedicato 02.631186871 o scrivendo a poliambulatorio@fondazione.atm.it o mandando un sms/messaggio whatsapp al numero 345-9679731.
Trattandosi di screening, nessun documento relativo alla visita verrà trattenuto presso gli archivi di Fondazione ATM.

FARINI9 Settembre.indd 7 12/10/16 16:02

TERAPIE RIABILITATIVE

Rivolgendosi al PoliAmbulatorio di Fondazione ATM è possibile effettuare le principali terapie per la riabilitazione a prezzi fortemente agevolati e con la possibilità di chiedere il rimborso previsto dalla Carta dei Servizi

Presso il PoliAmbulatorio si trattano tutte le patologie di ambito ortopedico, neurologico, sportivo e vascolare basando il lavoro su metodi clinici e scientifici. Un lavoro di squadra portato avanti da tre fisioterapisti e una equipe medica altamente qualificati.

FISIOTERAPIA PREVENTIVA: esercizi motori con l'obiettivo di affrontare al meglio patologie e/o sofferenze a carico dell'apparato muscolo – scheletrico.

FISIOTERAPIA CURATIVA: terapie strumentali e manuali per contrastare patologie osteoarticolari, muscolari e neurologiche.

ELENCO TERAPIE STRUMENTALI:
- TECARTERAPIA
- LASERTERAPIA
- ONDE D'URTO FOCALI
- ONDE D'URTO RADIALI

ELENCO TERAPIE STRUMENTALI:
- MASSAGGIO SPORTIVO
- MASSAGGIO TERAPEUTICO
- MASSAGGIO LINFODRENANTE
- FISIOTERAPIA ORTOPEDICA (es. protesi anca, ginocchio, ernie discali, sofferenze legamentose)
- FISIOTERAPIA NEUROLOGICA (parkinson, ictus, patologie neonatali, SLA, SML...)
- GINNASTICA INDIVIDUALE (per patologie della colonna vertebrale)

Informazioni e prenotazioni

e-mail: poliambulatorio@fondazione.atm.it

Sms: 345.9679731

WhatsApp 345.9679731

Telefono 02.631196.871 lun-ven /9-13 e 14-18.30

direttamente presso il PoliAmbulatorio (via Farini 9)

FARINI9 Settembre.indd 8 12/10/16 16:02

LOMBALGIA e LOMBOSCIATALGIA

Cause e meccanismi che generano il ''MAL DI SCHIENA''

La colonna vertebrale è il pilastro centrale di sostegno del nostro corpo, ma anche uno strumento dotato della massima mobilità (vedi figura 1). Oltre a garantire la posizione eretta e tutti i nostri movimenti (flessione, estensione, rotazione)

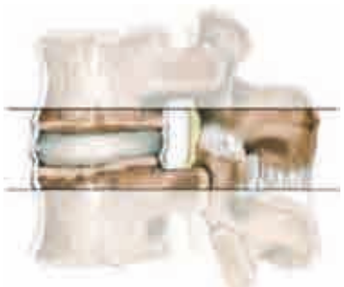


Figura 1. Segmento di moto

protegge il midollo spinale, le radici nervose e gli organi interni del torace e addome.
La colonna vertebrale è sottoposta ad usura nel tempo per le sua funzione di asse portante del corpo e va incontro a un processo chiamato cascata degenerativa (vedi figura 2). con progressiva perdita di altezza dei dischi e aumento dei carichi sulle strutture articolari e nervose adiacenti, le faccette articolari e radici nervose.

Questo processo prevede 3 fasi:

- DISFUNZIONE associato a mal di schiena e alla possibile formazione di ernie.
- INSTABILITÀ claudicatio neurogena (difficoltà a camminare)
- FUSIONE SPONTANEA una ipo-mobilità con forti dolori.

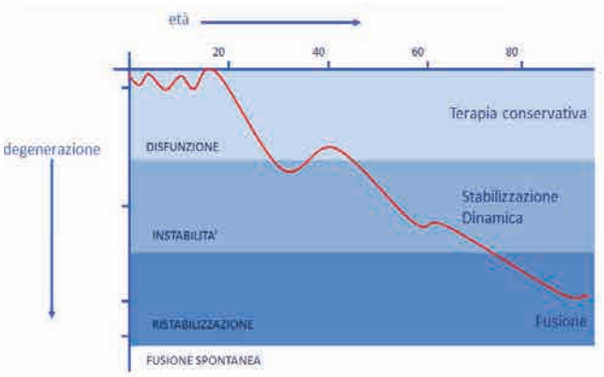


Figura 2. Cascata degenerativa

In relazione alla gravità della patologia si può approcciare la colonna con un trattamento medico conservativo (antidolorifici, anti-infiammatori steroidei e non, fisioterapia) fino al **trattamento chirurgico** che può prevedere o meno l'utilizzo di impianti per la stabilizzazione del rachide (vedi figura 3).

Figura 3.Trattamento chirurgico con viti e barre

Oggi la chirurgia si sta sempre più avvicinando a interventi di tipo mini invasivo che possano limitare il tempo intraoperatorio, il danno tissutale, le complicanze intra e post-operatorie, perdite ematiche, la degenza ospedaliera e l'invalidità percepita dal paziente ma soprattutto evitando il rischio di un secondo intervento.
Da qualche anno, infatti, è stata apportata nel campo della chirurgia vertebrale una interessante innovazione con il nome di **ASPEN** che consiste in una opzione di fissazione spinale meno invasiva rispetto alle viti peduncolari(-vedi figura 4).
Aspen è un semplice dispositivo che posizionato tra i processi spinosi delle vertebre può portare all'immobilizzazione del segmento di moto con riduzione del dolore percepito dal paziente. Le principali indicazioni per l'impiego di questo dispositivo sono le patologie degenerative del disco (soprattutto in pazienti adulti e anziani), stenosi spinale, ernie del disco e recidive, protrusioni discali con focalità erniaria, spondilolistesi massimo di primo grado, tutte responsabili di mal di schiena ed eventuale irradiazione agli arti inferiori.

Figura 4. Viti peduncolari vs Aspen

Dott. Dario Quattrocchi
Specialista in ortopedia e traumatologia

FARINI9 Settembre.indd 9 12/10/16 16:02

NUOVE TARIFFE DA MAGGIO 2016

POLIAMBULATORIO

FONDAZIONE ATM

ELENCO PRESTAZIONI	VISITA SPECIALISTICA	VISITA DI CONTROLLO
CARDIOLOGIA	CON ECG € 70,00	€ 50,00
ENDOCRINOLOGIA	€ 70,00	€ 50,00
DIETOLOGIA-NUTRIZIONE	€ 70,00	€ 50,00
DERMATOLOGIA	€ 55,00	€ 45,00
OCULISTICA	€ 55,00	€ 45,00
ORTOPEDIA	€ 55,00	€ 45,00
OTORINOLARINGOIATRIA	€ 55,00	€ 45,00
NEUROCHIRURGIA	€ 55,00	€ 45,00
UROLOGIA	€ 55,00	€ 45,00
GINECOLOGIA	€ 55,00	VISITA CON ECO/PAP-TEST € 100,00

ESAMI DIAGONOSTICI	
Ecografia dell'addome superiore	€ 55,00
Ecografia dell'addome inferiore	€ 55,00
Ecografia dell'addome completo	€ 60,00
Ecografia della tiroide - ghiandole salivari	€ 55,00
Ecografia muscoloscheletrica – articolare	€ 55,00
Ecografia dell'articolazione temporo-mandibolare	€ 60,00
Ecografia dei tessuti superficiali	€ 55,00
Ecografia testicolare	€ 55,00
Ecocolordoppler cardiaco (Ecocardiogramma – colordoppler)	€ 60,00
Ecocolordoppler dei tronchi sovraortici (TSA)	€ 60,00
Ecocolordoppler dei vasi addominali	€ 60,00
Ecocolordoppler della tiroide	€ 60,00
Ecocolordoppler arterioso e venoso degli arti superiori	€ 60,00
Ecocolordoppler arterioso e venoso degli arti inferiori	€ 60,00
Ecocolordoppler dei vasi spermatici (testicolare – scrotale)	€ 60,00

TERAPIE FISICHE	
FISIOTERAPIA (TRATTAMENTO RIEDUCATIVO MOTORIO E NEUROMOTORIO, TRATTAMENTO RIABILITATIVO, GINNASTICA POSTURALE, RIABILITAZIONE POST-TRAUMA, KINESITERAPIA)	€25,00
MASSOTERAPIA	€20,00
TECAR	€30,00
LASER	€20,00
ONDE D'URTO	€30,00
INFILTRAZIONI (FARMACO PORTATO DAL PAZIENTE)	€35,00
LINFODRENAGGIO	€25,00

Informazioni e prenotazioni

e-mail: poliambulatorio@fondazione.atm.it

Sms: 345.9679731

WhatsApp 345.9679731

Telefono 02.631196.871 lun-ven /9-13 e 14-18.30

direttamente presso il PoliAmbulatorio (via Farini 9)

AMBULATORIO DI NEUROCHIRURGIA-PATOLOGIE VERTEBRALI

Presso il PoliAmbulatorio di Fondazione ATM è presenza anche l'ambulatorio di neurochirurgia, dove vengono trattate le patologie sia cerebrali che vertebro-midollari, in particolare queste ultime.
Di seguito un breve elenco delle patologie più frequenti che potrebbero meritare una visita specialistica neurochirurgica:

- Ernia discale lombare: si manifesta con dolore lombare irradiato ad un arto inferiore
- Ernia discale cervicale: si manifesta con dolore cervicale irradiato ad un arto superiore
- Stenosi del canale vertebrale: si manifesta, a livello lombare, con dolore e impaccio motorio agli arti inferiori con progressiva ridotta autonomia deambulatoria e a livello cervicale con progressiva ipostenia a carico di tutti e quattro gli arti.
- Spondilolistesi: è uno scivolamento di una vertebra sull'altra e si manifesta con dolore lombare e dolore ad uno o entrambi gli arti inferiori
- Discopatia lombare: è una degenerazione del disco intervertebrale che si manifesta prevalentemente con forte lombalgia.
- Fratture vertebrali : possono essere su base traumatica oppure spontanee causate da osteoporosi.
- Tumori vertebrali: possono interessare la vertebra oppure le strutture nervose (meningioma, neurinoma)

I trattamenti delle varie patologie, in base alla loro gravità, variano da quelli conservativi di tipo farmacologico o fisioterapico fino a quelli chirurgici. Questi ultimi vengono effettuati, tutte le volte che la patologia da trattare lo consente, con tecniche microchirurgiche e mini-invasive.

Dott. Pietro Brignardello

FARINI9 Settembre.indd 11 12/10/16 16:02

LIBRI SCOLASTICI:
PIÙ LEGGERI GRAZIE AL CONTRIBUTO STANZIATO DA FONDAZIONE ATM

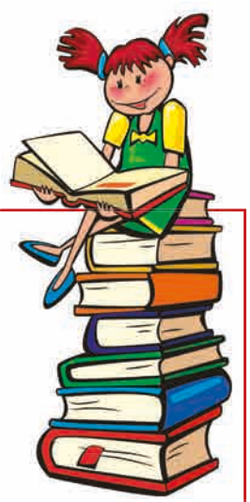
Fondazione ATM, a sostegno delle famiglie dei beneficiari, stanzia un contributo per l'acquisto di libri di testo scolastici, per i figli dei beneficiari che frequentano le scuole medie inferiori e superiori nell'anno scolastico 2016 – 2017.

Agli iscritti al primo anno della scuola secondaria inferiore (ex scuola media) e della scuola secondaria superiore verrà riconosciuto un contributo di euro 150,00.
Per gli anni successivi al primo il contributo è di 50,00 euro.
Per ottenerlo è necessario presentare il modulo pubblicato in questa pagina (scaricabile anche su www.fondazioneatm.it), compilato in tutte le sue parti e firmato allegando gli scontrini di cassa o altra documentazione di spesa, anche in copia.

Il contributo è riconosciuto per ciascuno studente nel limite massimo di Euro 50,00 o Euro 150,00 anche qualora entrambi i genitori fossero dipendenti o pensionati ATM.

LE DOMANDE POSSONO ESSERE PRESENTATE ENTRO IL 31 DICEMBRE 2016 IN UNA DELLE SEGUENTI MODALITÀ:

- all'**Ufficio Servizi Generali** della Fondazione, negli orari di apertura (sul distributore di biglietti eliminacode premere il tasto 6)
- per **posta interna** a Fondazione ATM – Via Farini, 9
- per **posta** a FONDAZIONE ATM – Via Farini, 9 – 20154 MILANO.
- per **fax** inviando il modulo compilato e copia della documentazione di spesa al numero: 02631196331
- per **e-mail** inviando la scansione del modulo compilato e della documentazione di spesa all'indirizzo: sportelli@fondazione.atm.it (in caso di scansioni non leggibili il richiedente verrà invitato a presentarsi allo sportello).



Attenzione: segnaliamo che è possibile richiedere il contributo anche nel caso in cui i testi scolastici non siano stati acquistati in formato cartaceo ma in formato elettronico, qualora questa sia la formula richiesta dalla scuola. In questo caso, al modulo compilato e firmato occorrerà allegare la documentazione attestante la disposizione della scuola e la relativa spesa sostenuta.

FARINI9 Settembre.indd 12 12/10/16 16:02

Il contributo per l'acquisto dei libri scolastici è un'agevolazione concessa da Fondazione ATM ai propri beneficiari con figli iscritti alle scuole medie inferiori e superiori.
Si tratta di uno stanziamento che viene di anno in anno deliberato dal Consiglio di Amministrazione come misura di sostegno alle famiglie e si inserisce a pieno titolo tra le attività portate avanti da Fondazione ATM per offrire un concreto supporto nella vita quotidiana, in particolare in quei frangenti che possono rivelarsi particolarmente onerosi come nel momento dell'inizio della scuola.

Richiesta contributo libri scolastici (compilare un modulo per ciascun figlio)

Il sottoscritto (cognome nome) ……

Matr. …… Tel. casa ……Tel. cell. ……..

E-mail……....

chiede il contributo per libri scolastici per …l…figlio/a
……

Dichiarazione sostitutiva di certificazione (art. 46 T.U. – D.P.R. n. 445 del 28/12/2000)

il sottoscritto (cognome nome) ……

dichiara che …l… figlio/a ……

Risiede nel Comune di ……dall'anno ……-

e che nell'anno 2016/2017 è iscritto/a alla classe …… della Scuola / Istituto ……. ……
……

avente sede nel Comune di……

Il sottoscritto ai sensi del D.Lgs 196/03 consente il trattamento dei dati per gli usi consentiti dalla legge.

Milano, …… Firma ……

FARINI9 Settembre.indd 13 12/10/16 16:02

VACANZE GIOVANI 2016: CHE SPETTACOLO!

Quasi 700 i bambini ed i ragazzi in vacanza con Fondazione ATM: un successo possibile grazie al grande impegno di chi segue il progetto

Sono giunti al termine i soggiorni estivi Vacanze Giovani 2016, rivolti ai bambini e ragazzi della Fondazione Atm. Numeri di partecipazione in crescita e un consenso unanime attorno ad un servizio che rappresenta ormai un vero e proprio percorso formativo per i figli dei beneficiari.

Prato Nevoso e Cesenatico sono stati gli scenari di splendidi soggiorni all'insegna del movimento, dell'energia e di tanto divertimento. La chiave del successo, in linea con gli scorsi anni, è rappresentato dal servizio educativo offerto in collaborazione con ORMA, una realtà che da 15 anni si occupa di educazione e formazione dei giovani.

La dottoressa Sara Marini responsabile dello staff educativo e delle attività per ORMA, racconta così questa esperienza: *"La nostra attenzione ruota sempre attorno ai bisogni e desideri dei bambini e ragazzi che partecipano ai soggiorni. Ogni anno per noi è una sfida: le difficoltà e gli imprevisti da gestire sono all'ordine del giorno, ogni bambino/ragazzo ha la sua storia e il suo vissuto, le attività in programma sono in continua evoluzione a seconda dei gruppi e gli obiettivi formativi ogni volta vengono raggiunti con strade e modalità diverse. L'obiettivo è sempre quello di promuovere un soggiorno estivo che sia un'occasione di crescita e un'opportunità per lasciare stimoli ai ragazzi da poter autonomamente riportare nella loro vita quotidiana. Per questo, le attività sono studiate e adattate sul campo da un'equipe di laureati in scienze motorie, scienze dell'educazione, scienze della formazione e psicologia, che prima dei soggiorni hanno*

FARINI9 Settembre.indd 14 12/10/16 16:02

affrontato uno specifico percorso di selezione e formazione".

E, come sempre, tutto si è svolto sotto la supervisione di Fondazione ATM che rappresenta un punto di riferimento imprescindibile per le famiglie dei beneficiari. "*Anche quest'anno* – **spiega la dottoressa Francesca Citterio referente delle Vacanze Giovani 2016 per Fondazione ATM** - *si è lavorato in sinergia con ORMA al fine di garantire alle famiglie un servizio che fosse il più possibile in grado di rispondere a bisogni diversificati e molto radicati. Consci del fatto che sia difficile far partire i propri figli con degli estranei si è operato al fine di ridurre la sensazione di distanza, diversità ed estraneità. Per fare ciò si è ricorsi ad uno strumento che spesso viene dato per scontato, ma che poi così scontato non è: la relazione. Ci si è posti in contatto con le famiglie, in tutte le situazioni che lo hanno reso necessario, si sono gestite situazioni di disagio sia nei minori, sia negli adulti, sono stati condotti oltre 150 colloqui con famiglie che mandavano per la prima volta i propri figli in colonia. Si è tentato quindi di esplicitare la consapevolezza, che pur essendo questo un servizio rivolto ai minori, in realtà esso deve poter sostenere le famiglie. Per questo si è tentato di porsi nei panni dei genitori e non solo in quello dei minori, di qui la scelta di anticipare gli incontri tra ORMA ed i genitori che avrebbero iscritto i propri figli in colonia; per questo si sono posti a calendario incontri a seguito dell'esperienza in colonia; e, sempre per questa ragione, quest'anno è stata proposta anche la possibilità dei Campus a Milano e Bergamo (vedi articolo alla pagina seguente). Infine, si è fatto tesoro di piccole e grandi difficoltà, per poterne fare un'esperienza che arricchisce e che pone nelle condizioni di offrire un servizio sempre più capace di evolvere e di rispondere ai bisogni di tutti coloro che partecipano a questo intenso 'viaggio'".*

CAMP MARE CESENATICO

Il Camp Mare, organizzato dal 10 giugno al 5 agosto, ha coinvolto più di 200 bambini e ragazzi di età compresa tra i 6 e i 13 anni ed ha visto come location la Casa per Vacanze "La Perla" di Cesenatico (FC). L'albergo, dotato di strutture sportive e campi da gioco, ha dato la possibilità a tutti i partecipanti di provare tantissimi sport, dal basket alla pallavolo, dal dodgeball all'unihockey, dai giochi di collaborazione ai giochi d'acqua. La località di Cesenatico ha offerto una vacanza speciale in un contesto divertente e sicuro a due passi dal mare.

MONTAGNA PRATO NEVOSO

Il Camp Montagna è stato organizzato dal 24 giugno al 19 agosto presso il Grand Hotel Mondolè a Prato Nevoso (Cn) e ha coinvolto quasi 500 partecipanti di età compresa tra i 6 ai 16 anni. La località turistica di Prato Nevoso ha regalato ai ragazzi una vacanza tra il verde e la natura con una struttura alberghiera che offriva la possibilità di praticare numerosi sport e giochi: ampi spazi comuni, un campo multi sportivo polifunzionale per la pratica di diversi sport, il teatro per i giochi di collaborazione ed espressivi e una piscina coperta. Nel Camp Montagna, per i ragazzi dai 14 anni in su, si è tenuto con ottimo successo anche il corso di inglese.

FARINI9 Settembre.indd 15 12/10/16 16:02

IN VACANZA SI CRESCE

Con Fondazione ATM anche quest'anno i laboratori di Pepita Onlus su bullismo e cyber-bullismo e sull'uso consapevole delle nuove tecnologie

Perché accadono gli episodi di bullismo o di cyberbullismo? Che cosa succede prima? Oppure, che cosa viene a mancare? Quest'anno, grazie al progetto portato avanti da Fondazione ATM con Pepita Onlus, direttamente nelle "colonie estive" di Cesenatico e Prato Nevoso, sono queste le domande alle quali si è cercato di coinvolgere i ragazzi per poter dare una risposta.

Si parla sempre di bullismo o di cyberbullismo quando i fatti accadono, e forse diventa troppo tardi. Se ne parla quando bisogna punire o giudicare qualcuno. Ma invece, che cosa si fa per la prevenzione? Come possono i nostri ragazzi essere i primi protagonisti di una attività di prevenzione? Con i più piccoli la scelta è stata quella di approfondire **la relazione ed il rispetto**: se io come individuo sono capace di riconoscere le emozioni che sto vivendo, anche quelle più negative, allora divento capace di gestirle. E di rispettare prima di tutto me stesso per riuscire a rispettare gli altri. Si è lavorato su questi concetti per far emergere direttamente dai ragazzi quali sono per loro le cose davvero importanti. I ritmi della nostra vita, infatti, limitano il tempo della conoscenza dell'altro (posso conoscere il nome, alcuni tratti del carattere e della sua storia... Ma non posso certo dire di conoscerlo profondamente). Eppure la conoscenza diventa la

FARINI9 Settembre.indd 16 12/10/16 16:02

base per la costruzione del rispetto reciproco e di una relazione vera, autentica.
Dedicare tempo e fatica ad entrare in relazione vera con l'altro. Questo è un presupposto fondamentale per prevenire il fenomeno del bullismo, in tutte le sue forme. Accettare se stessi, la propria identità, volersi bene per rispettare gli altri.
I più grandi hanno invece lavorato soprattutto sul linguaggio. **Che conseguenze hanno le cose che scriviamo sui social network?** Siamo sicuri che chi riceve il messaggio ha capito bene il senso delle nostre parole? Attorno a questa riflessione abbiamo costruito il lavoro con gli adolescenti. Partendo dalla loro quotidianità, dalle parole che usano e dalle conseguenze che esse hanno sulle altre persone. Ogni parola, ogni atteggiamento può avere ripercussioni diverse sulle persone. Ci fermiamo mai a riflettere su quello che diciamo o scriviamo?
Attraverso un libro game che raccontava di un episodio reale accaduto su whatsapp i ragazzi sono stati stimolati a fare delle scelte. E ogni scelta comportava delle conseguenze. Se la scelta era corretta, la storia proseguiva, altrimenti i ragazzi erano "costretti" a fare delle "penitenze".
I laboratori sono stati condotti con una modalità attiva che ha coinvolto i ragazzi stimolandoli a condividere i loro reali vissuti.
Prevenire il bullismo, in qualunque forma, significa dunque costruire relazioni significative, vere, concrete che nascano prima di tutto dal rispetto verso se stessi e dalla conoscenza della storia che accompagna ciascuno di noi.

RICORDIAMO CHE È ATTIVO IN FONDAZIONE ATM IL NUOVO SERVIZIO DI MEDIAZIONE FAMILIARE

Cosa è la mediazione familiare?
È un percorso che, a seguito o in previsione di una separazione, aiuta la coppia di genitori a riorganizzare le relazioni familiari, fornendo strumenti per ripristinare la comunicazione tra di loro e aiutandoli a prendere gli accordi migliori per la gestione dei figli e della nuova vita familiare. La coppia sarà quindi aiutata dal mediatore familiare a trovare accordi in merito alla frequentazione dei figli, mantenimento ecc.

Per avere informazioni e richiedere un primo colloquio, anche solo informativo, è possibile contattare la responsabile del servizio: dr.ssa Claudia Tosto - tel. 02/631196.800 o mandare una e-mail a claudia.tosto@fondazione.atm.it.

FARINI9 Settembre.indd 17 12/10/16 16:02

ORMACAMP: i campi estivi a MILANO

Da quest'anno in convenzione per una vacanza speciale anche in città

ORMCAMP da quest'anno anche per le famiglie dei beneficiari di Fondazione ATM offre un servizio estivo, con valenza educativa, direttamente a Milano.
I campi estivi promossi quest'anno da Fondazione ATM sono stati organizzati in tre diverse zone, per essere meglio dislocati sul territorio, e con servizio di navetta in tre diversi punti della città per raggiungere al meglio le famiglie.

I CENTRI E LE ATTIVITÀ

Centro Sportivo Pavesi, sede operativa del C.R.L. della Federazione Italiana Pallavolo, provvisto di un palazzetto dello sport, foresteria e ristorante utilizzato dai bambini dell'ORMACAMP, sempre molto apprezzato. Per meglio collegare il centro città è stato

organizzato un servizio di navetta con tre punti di raccolta strategici: piazza De Angeli, piazzale Cadorna e via Domodossola in corrispondenza del passante ferroviario.Varie le attività della giornata, che comprendevano dai giochi di gruppo, in funzione dell'età dei partecipanti, ai giochi di squadra come calcio e minivolley, passando per i momenti di espressività come la danza, il musical, ecc. Non sono mancati i momenti dedicati agli sport individuali con le lezioni di tennis organizzate in collaborazione con i Maestri della Scuola PROCAMP Italia e l'uscita settimanale alla piscina di via Lampugnano.

Centro Sportivo Tuberose. Piccolo, ma funzionale, localizzato tra le fermate di MM Primaticcio e Bande Nere, dotato sia di strutture all'aperto che al coperto. Molti i giochi e le gare sportive di abilità e destrezza che variavano di settimana in settimana come: il lancio della "scarpa da fermo", " la gara di salto a piedi pari", " la gara di piegamento" e molte altre ancora! Pause pranzo di qualità, nell' adiacente trattoria, e relax all'ombra degli alberi del vicino Centro Anemoni.

Centro Sportivo Plymore, situato nella centralissima via Moscova e con servizio di accompagnamento controllato a piedi "Pedibus", organizzato da L'ORMA, da e per

il Centro Playmore. La programmazione della giornata ha previsto, dopo il risveglio muscolare e la sigla iniziale, giochi di gruppo, intervallati da lezioni di minirugby e da altri giochi di squadra come il calcio e il richiestissimo Dodgeball. Immancabile l'uscita in piscina presso il Lido di Milano e, grazie alla collaborazione con ACQUAVERDE, sono state inserite uscite didattiche all'Acquario Civico di Milano.

PENTADAY

Lo scorso 20 luglio, è stata inoltre, organizzata una giornata sportiva speciale: il PENTADAY. Grazie ad un accordo con la Federazione Italiana Pentathlon Moderno, è stata programmata una giornata all'insegna della scoperta di questo sport. Tutti i partecipanti degli ORMACAMP sono stati invitati a provare, sotto la guida di personale qualificato, alcune delle discipline del Pentathlon tra cui: scherma, tiro di precisione, corsa e nuoto.

FARINI9 Settembre.indd 18 12/10/16 16:02

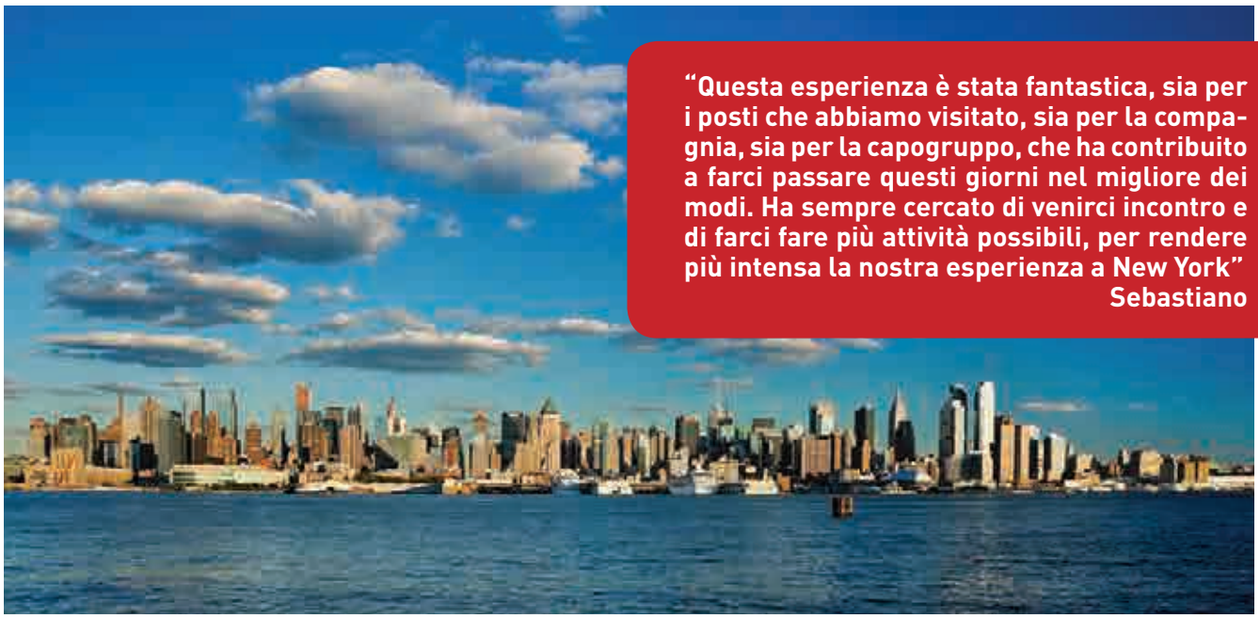
New York: UN'ESPERIENZA UNICA

Una data da ricordare per "i ragazzi di Fondazione ATM": 16 giugno 2016, il giorno della prima partenza per una vacanza studio nella "Grande Mela"

Quest'anno, per la prima volta, Fondazione ATM ha dato la possibilità alle famiglie dei beneficiari di scegliere New York come meta per le vacanze studio dei propri figli. A cogliere questa bellissima opportunità sono stati in 60. Un'esperienza unica durante la quale i ragazzi hanno potuto volare oltre oceano e scoprire la cultura americana sotto tutti i suoi aspetti: storici, civili, politici e culturali attraverso le numerose escursioni previste dalla Study Tours Experience.

"Mi sono molto divertita, mi è piaciuto tutto moltissimo e mi rendo conto di quanto sia migliorato il mio inglese!"
Irene

FARINI9 Settembre.indd 19 12/10/16 16:02



"Questa esperienza è stata fantastica, sia per i posti che abbiamo visitato, sia per la compagnia, sia per la capogruppo, che ha contribuito a farci passare questi giorni nel migliore dei modi. Ha sempre cercato di venirci incontro e di farci fare più attività possibili, per rendere più intensa la nostra esperienza a New York"
Sebastiano

LO STUDIO

Gli studenti hanno migliorato le proprie abilità comunicative e la "fluency" interagendo con i docenti americani che, a loro volta, durante le lezioni li hanno coinvolti stimolandoli al dialogo e al dibattito per aumentarne il bagaglio lessicale. Ogni ragazzo, senza sforzo e divertendosi, ha potuto così approfondire la lingua straniera. Tutto ciò è stato possibile anche grazie alla presenza del Team americano con il quale gli studenti hanno avuto modo di condividere indimenticabili momenti di svago e di cultura.

"Abbiamo trovato quest'esperienza fantastica, abbiamo fatto nuove conoscenze, visitato la meravigliosa città di New York e soprattutto sviluppato il nostro inglese !! da rifare sicuramente."
Giulia D.

IL VIAGGIO

• I "ragazzi di Fondazione ATM" sono partiti da Milano Malpensa con un volo diretto insieme ai loro accompagnatori per quella che è stata per molti di loro la prima esperienza oltreoceano.

• All'arrivo nel Campus i Counsellors, gli animatori americani, li hanno accolti aiutandoli ad orientarsi e illustrando loro lo splendido programma che li avrebbe attesi per due intense settimane.

• Dopo il test iniziale e la suddivisione degli studenti nelle classi, tutti pronti per partire alla scoperta della Grande Mela sempre a bordo di pullman a loro riservati e con la presenza costante di Capigruppo e staff di animazione americano.

LE SCOPERTE

• La prima escursione ha avuto l'obiettivo di dare al gruppo una prima panoramica di New York: da Downtown per il Chelsea District Walking Tour! I ragazzi, sempre scortati dai loro Capigruppo e dai Counsellors americani, hanno passeggiato nel parco sopraelevato High Line, hanno proseguito per la Grand Central Station fino a raggiungere Herald Square per un po' di shopping da Macy's.

• Nei giorni successivi hanno avuto modo di esplorare la città a partire dal simbolo indiscusso di New York, la Statua della Libertà. Da Battery Park hanno attraversato il fiume Hudson in battello e con una mini crociera raggiunto Ellis Island e Liberty Island per ammirare da vicino Miss Liberty e visitare il suggestivo Immigration Museum, dove sono raccolte numerose testimonianze del passaggio degli immigrati che nel corso della storia sono approdati in America.

• Un'altra escursione molto apprezzata ed in pieno stile newyorkese inizia con la salita sul Top of the Rock Rockefeller Centre a Midtown per ammirare lo splendido panorama della città da un'incredibile terrazza situata al 70° piano. Vedere la città dall'alto ha permesso ai ragazzi di approfondi-

FARINI9 Settembre.indd 20 12/10/16 16:02

re la storia dello sviluppo della città dalla sua fondazione sino ad arrivare all'attuale conformazione in 5 boroughs. La giornata si è conclusa con una divertente cena e passeggiata sulla Fifth Avenue.

• La visita della città non sarebbe stata completa senza una passeggiata a Central Park, il polmone verde di New York che ospita in laghetto e perfino uno zoo, senza dimenticare una sosta a Strawberry Fields, celebre mosaico dedicato alla memoria di John Lennon. I ragazzi, sempre in compagnia dei loro accompagnatori coadiuvati dallo staff americano, hanno inoltre visitato il celebre Metropolitan Museum dove hanno ammirato le opere di famosi artisti tra cui Matisse, Van Gogh, Degas, Monet e Picasso.

• Non è mancato il Tour di Downtown e del Financial District, il cuore economico della città dove gli studenti hanno potuto ammirare la sede della borsa di Wall Street e vivere l'emozione di camminare sul Brooklyn Bridge. Passeggiando per Ground Zero hanno visitato il Memoriale del 11 Settembre e ammirato la Freedom Tower. Il gruppo ha poi raggiunto South Street Seaport e il celebre Pier 17 per una piacevole pausa tra numerosi negozi, caffè e ristoranti.

• I ragazzi hanno inoltre visitato il MoMa, il celebre Museum of Modern Art ammirando opere di grandi artisti da Picasso a Dalì, da Boccioni a Warhol, e infine hanno cenato presso il mitico Hard Rock Cafè di Times Square! La serata ideale per respirare appieno l'atmosfera della Big Apple.

• Per concludere questa incredibile avventura i ragazzi hanno effettuato una visita del Lincoln Center icona dell'Upper West Side e sede della New York Philharmonic e altre importanti organizzazioni artistiche come la Juilliard School. Gli studenti hanno trascorso una splendida serata all'HBO Premier Film Festival, prestigiosa rassegna cinematografica che ha luogo ogni estate tra i grattacieli di Manhattan.

"Vi ringraziamo moltissimo per questa vacanza meravigliosa, perché oltre a ricongiungere vecchie amicizie, conoscere persone nuove, e imparare un po' di più cosa significa essere indipendenti....ci avete fatto conoscere un mondo diverso da quello a cui siamo abituati, ci avete permesso di conoscere luoghi fondamentali per la storia americana e mondiale. È stata un'esperienza che porteremo sempre con gioia nel nostro cuore, un grazie sincero"

Giulia V.

Leggendo i report positivi dei ragazzi, è bello vedere come per tutti sia stata un'esperienza da conservare nel cuore, lo staff ha fatto i complimenti ai capigruppo per lo splendido comportamento degli studenti che sono riusciti a far commuovere anche i Counsellors.
Al momento della partenza, un forte abbraccio e la promessa:
"SEE YOU NEXT SUMMER!"

FARINI9 Settembre.indd 21 12/10/16 16:02

Residenze Sanitarie per Anziani: NUOVE CONVENZIONI

POSSIBILITÀ RADDOPPIATE CON PROPOSTE A MILANO E IN PROVINCIA

Gli anziani possono trovarsi a vivere in condizioni di disagio fisico, psichico o ambientale e le famiglie, loro malgrado, possono trovarsi in difficoltà a prestare loro le debite attenzioni, soprattutto se la persona è gravemente non autosufficiente. Per offrire al beneficiario una rete di supporto, Fondazione ATM ha stipulato convenzioni per soggiorni a prezzi calmierati con Residenze Sanitarie per Anziani, strutture di qualità e con personale altamente specializzato.

RSA CONVENZIONATE CITTÀ DI MILANO

EDOS

Mater Fidelis
Via Pascarella,19 – 20157 Milano (MI)
Tel. 02/39030911; rsa.materfidelis@eukedos.it

Mater Sapientae
Via Varazze, 7 – 20149 Milano (MI)
Tel.02/4080151; rsa.matersapientiae@eukedos.it

Mater Gratiae
Via Corrado il Salico, 50 - Milano 20141
Tel. 02/57462801; rsd.matergratiae@eukedos.it

COOPSELIOS

N.verde 800355288;
infomi@coopselios.com

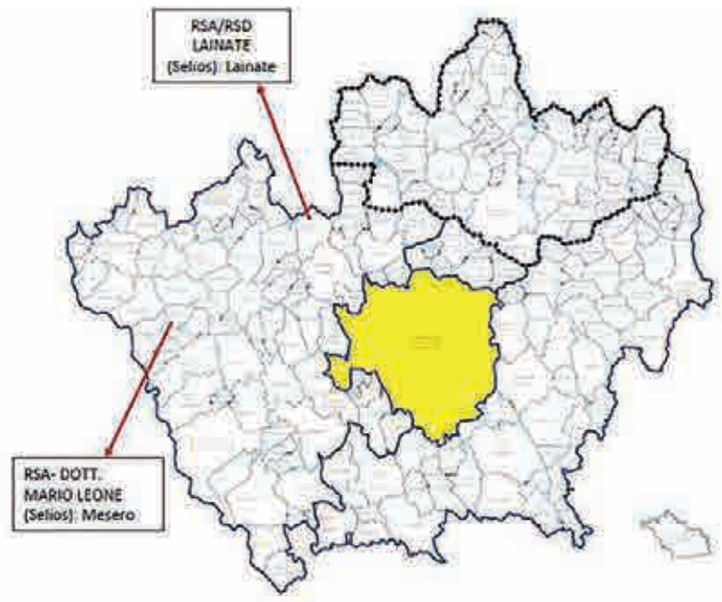
Luigi Ornato
via L. Ornato, 69 20142 Milano
Tel. 02/64167611; Fax 02/64167601

Baroni
via Costantino Baroni, 57/A 20142 Milano
Tel. 02.82684400; fax 0289309433

Quarenghi
via G. Quarenghi, 26 20151 Milano
Tel. 02/30083011 fax 02/30083055

FARINI9 Settembre.indd 22 12/10/16 16:02

RSA CONVENZIONATE IN PROVINCIA DI MILANO

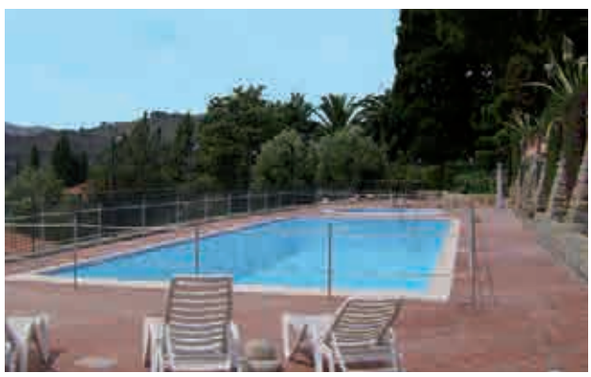


COOPSELIOS
N.verde 800355288;
infomi@coopselios.com
Lainate
via Marche, 72 20020 Lainate (MI)
Tel. 02/93572620 fax 02/93797675
Dott. "Mario Leone"
via S. Bernardo 4 - Mesero (MI)
Tel. 02/97285563;fax 02/97830029

RSA CONVENZIONATE ALTRE PROVINCE IN LOMBARDIA

San Luigi Gonzaga
Via Garibaldi, 29
21055 Gorla Minore (VA)
Telefono: 0331/36811
rsa.sanluigigonzaga@eukedos.it
SANTA MARIA DELLA NEVE
Pisogne (BS), viale Romanino 18
www.rsapisogne.net
Responsabile sig. Troletti Paolo
tel. 340/9770196
info@rsasantamariadellaneve.it
direttore@rsasantamariadellaneve.it
VILLA MOZART
Lozio (BS), viale Dei Castagni, 2
www.rsavillamozart.it

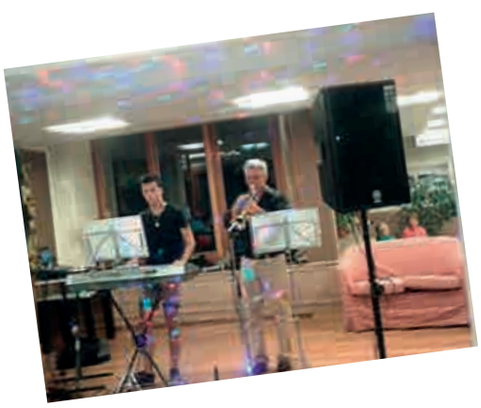
FARINI9 Settembre.indd 23 12/10/16 16:02



BORDIGHERA: ANCHE NEL 2016 TRA LE METE PREFERITE

Una garanzia da sempre per la qualità del servizio e l'accoglienza familiare. Apprezzate anche le novità introdotte nelle modalità di prenotazione.

Si conferma tra le mete preferite per le vacanze dai nostri beneficiari la Casa per Ferie di Bordighera, che registra un nuovo aumento delle presenze dovuto anche alle modalità di prenotazione rese da quest'anno più immediate, anche per il periodo estivo. I beneficiari, infatti, si sono detti soddisfatti dell'opportunità di poter prenotare anche "all'ultimo momento" contattando direttamente la struttura. Coadiuvati anche dal nuovo servizio attivato questa estate che ha permesso di essere costantemente aggiornati, consultando il sito Internet di Fondazione ATM (www.fondazione-atm.it) sulla disponibilità delle camere.
Ottimo riscontro anche per il servizio bar in gestione propria e per le serate danzanti che hanno riscosso successo e ampia partecipazione da parte degli ospiti.



FARINI9 Settembre.indd 24 12/10/16 16:02

S. AMBROGIO, NATALE, CAPODANNO, EPIFANIA

La Casa per Ferie di Bordighera sarà aperta **dal 3 al 16 dicembre 2016**.

- Sono accessibili liberamente i periodi di S. Ambrogio, Natale e Capodanno.
- Dal 2 al 9 gennaio 2017 il soggiorno è libero con precedenza alle famiglie con bambini fino ai 12 anni non compiuti per la prevenzione delle malattie dell'apparato respiratorio dei bimbi.

TARIFFE STAGIONE MEDIA

Tariffe beneficiari 1° soggiorno - minimo 7 gg
Titolare, coniuge a carico, minimo dai 12 anni 30,00 €
Coniuge non a carico 45,00 €
Bambini dai 3 ai 12 anni non compiuti 15,00 €
Bambini da 0 a 3 anni non compiuto gratuito

Tariffe beneficiari per soggiorni fino a 6 gg
Adulti e minori dai 12 anni 50,00 €
bambini dai 3 ai 12 anni non compiuti 25,00 €
bambini da 1 a 3 anni non compiuti 15,00 €
bambini da 0 a 1 anno non compiuto gratuito

Tariffe beneficiari 2° soggiorno - minimo 7 gg
Adulti e minori dai 12 anni, aventi diritto (a carico e non) 45,00 €
bambini dai 3 ai 12 anni non compiuti 22,50 €
bambini da 0 a 3 anni non compiuto gratuito

Tariffe aggregati
Adulti e minori dai 12 anni 55,00 €
bambini dai 3 ai 12 anni non compiuti 27,50 €
bambini da 1 a 3 anni non compiuti 22,50 €
bambini da 0 a 1 anno non compiuto gratuito

PERIODO		TIPOLOGIA SOGGIORNO	STAGIONE
S.AMBROGIO	Da sabato 3/12/2016 a domenica 11/12/2016	LIBERO	MEDIA
NATALE CAPODANNO	Da sabato 17/12/2016 a lunedì 02/01/2017	LIBERO	MEDIA con supplemento festivi*
EPIFANIA	Da lunedì 02/01/2017 a lunedì 09/01/2017	LIBERO con precedenza alle famiglie con bambini fino ai 12 anni non compiuti	MEDIA

**Il supplemento festivi* *si applica nei giorni: Natale 25/12/2016, Santo Stefano 26/12/2016, Capodanno 31/12/2016, ed è pari a € 20,00 per i beneficiari aventi diritto e di € 30,00 per i non aventi diritto, per i bambini da 0 a 3 anni non compiuti gratis per i bambini da 3 anni a 12 anni non compiuti riduzione del 50%.*

I prezzi si intendono per pensione completa escluse le bevande. Le tariffe di riferimento per i dipendenti ed i pensionati non iscritti a Fondazione Atm sono quelle previste per gli aggregati.

Modalità di accesso

Per ogni bambino sino ai 12 anni non compiuti avrà diritto all'accesso alla retta agevolata di € 30,00 un solo adulto.

I Beneficiari che avessero già goduto di un soggiorno a retta agevolata nel corso dell'anno 2016 presso qualunque località (Bordighera, centri termali, strutture convenzionate in centri climatici) potranno partecipare al soggiorno alla retta convenzionata di € 45,00 con relativi sconti per bambini, salvo i partecipanti al turno bambini del gennaio 2016, che potranno essere ammessi alla retta agevolata.

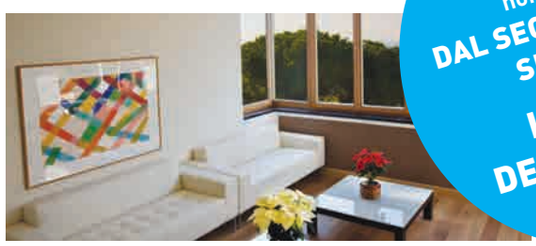
FARINI9 Settembre.indd 25 12/10/16 16:02

CALENDARIO e TARIFFE 2017

PERIODO	STAGIONALITÀ
21/01/2017 - 15/04/2017	BASSA
15/04/2017 - 22/04/2017	MEDIA + supplemento festivi* (Pasqua e S.Angelo)
22/04/2017 - 27/05/2017	BASSA + supplemento festivi * (Festa della Liberazione e Festa dei Lavoratori)
27/05/2017 - 15/07/2017	MEDIA
15/07/2017 - 26/08/2017	ALTA
26/08/2017 - 08/10/2017	MEDIA

**Il supplemento festivi* si applica nei giorni: Pasqua 16/04/2017, S.Angelo 17/04/2017, Festa della Liberazione 25/04/2017, Festa dei Lavoratori 01/05/2017 ed è pari a € 20,00 per i beneficiari aventi diritto e di € 30,00 per i non aventi diritto, per i bambini da 0 a 3 anni non compiuti gratis per i bambini da 3 anni a 12 anni non compiuti riduzione del 50%.*

SPECIALE PROMOZIONE FAMIGLIA



2 Adulti con 2 o più minori di età dai 3 ai 12 anni non compiuti: DAL SECONDO MINORE SI APPLICA IL 25% DELLA TARIFFA PREVISTA

BENEFICIARI*

STAGIONE	BASSA	MEDIA	ALTA
BENEFICIARIO	30,00 €	35,00 €	40,00 €
BAMBINI dai 3 ai 12 anni non compiuti	15,00 €	17,50 €	20,00 €
BAMBINI da o a 3 anni non compiuti	gratuito	gratuito	gratuito

**Per beneficiario si intende titolare, coniuge e figli a carico*

TARIFFA WEEK END**

STAGIONE	BASSA	MEDIA	ALTA
BENEFICIARIO	40,00 €	50,00 €	55,00 €
BAMBINI dai 3 ai 12 anni non compiuti	20,00 €	25,00 €	27,50 €
BAMBINI da o a 3 anni non compiuti	gratuito	gratuito	gratuito

***Per soggiorni fino a 6 gg.*

AGGREGATI***

STAGIONE	BASSA	MEDIA	ALTA
ADULTI E MINORI DAI 12 ANNI	50,00 €	55,00 €	60,00 €
BAMBINI dai 3 ai 12 anni non compiuti	25,00 €	27,50 €	30,00 €
BAMBINI da o a 3 anni non compiuti	gratuito	gratuito	gratuito

****Per aggregato si intende:* dipendenti e pensionati non iscritti alla Fondazione ATM; maggiorenni non a carico (anche se sullo stesso stato di famiglia del titolare) eccetto il coniuge o convivente; persone soggiornanti insieme ad aventi diritto ma non facenti parte del loro nucleo familiare.

I prezzi si intendono per pensione completa escluse le bevande.

FARINI9 Settembre.indd 26 12/10/16 16:02

MODALITÀ DI ACCESSO

PAGAMENTO, RINUNCE, DOCUMENTAZIONE SANITARIA

Chi non è in regola con il pagamento di precedenti soggiorni o della quota associativa non potrà essere ammesso alla Casa per Ferie di Bordighera. Ai beneficiari e familiari a carico che abbiano avuto il riconoscimento dell'invalidità civile al 100% è riservato, una sola volta nell'arco di ciascun anno, un contributo pari al 50% della retta per un solo partecipante per nucleo familiare.

PAGAMENTO

Direttamente presso la Casa per Ferie tramite POS, Carta di Credito, Assegno Bancario o in contanti fino al massimo di € 2.999,00. I dipendenti possono firmare la delega per l'accettazione delle trattenute sul listino paga. I soggiorni brevi di durata inferiore alla settimana dovranno essere pagati presso la Casa per Ferie. Eventuali extra dovranno essere pagati direttamente presso la Casa per Ferie.

RINUNCE E PENALI

Eventuali rinunce dovranno essere inoltrate direttamente alla Casa per Ferie di Bordighera via fax (0184 262266) oppure via e-mail (casaperferieatm@gmail.com). **In caso di rinuncia al soggiorno potrà essere applicata una penale di € 50,00 per spese amministrative.** Alle rinunce pervenute fra il 30° e il 4° giorno prima della data d'inizio del soggiorno sarà applicata inoltre una penale aggiuntiva pari al 20% del prezzo dell'intero soggiorno; per le rinunce pervenute oltre il 4° giorno prima della data d'inizio la penale sarà pari al 100% dell'importo dovuto. Tale penale aggiuntiva non sarà applicata solamente in presenza di ricovero ospedaliero di un partecipante o di casi documentati di analoga gravità.

TRASMISSIONE DI DOCUMENTAZIONE SANITARIA

La presentazione di documentazione di rilevanza sanitaria è prevista nei seguenti casi: domande o prenotazioni nelle quali si richieda l'applicazione delle agevolazioni per persone invalide al 100% (barrare sulla domanda l'apposita casella in corrispondenza del nominativo); rinunce motivate da ricovero o motivi documentati di analoga gravità. **L'eventuale documentazione sanitaria dovrà sempre essere consegnata separatamente** in busta chiusa presso la sede di Fondazione ATM/Tematiche Sociali - Via Carlo Farini 9, 20154 Milano - intestando la busta al "Consulente sanitario". La documentazione sarà sempre esaminata dal Consulente Sanitario, che ne accerterà la pertinenza rispetto alla domanda presentata. **La documentazione sanitaria non dovrà mai essere inviata alla Casa per Ferie di Bordighera.** Nello spazio riservato al mittente, il titolare dovrà indicare il proprio nome, cognome, numero di matricola e indirizzo. È possibile inoltrare la documentazione per posta prioritaria o per posta interna, oppure consegnare personalmente la busta già chiusa in Fondazione ATM. Non potranno essere accettati documenti di rilevanza sanitaria inviati via fax o per e-mail.

ATTENZIONE: ANCHE PER I MINORI È NECESSARIO IL DOCUMENTO DI IDENTITÀ IN CORSO DI VALIDITÀ

FARINI9 Settembre.indd 27 12/10/16 16:02

BORDIGHERA: MEETI
UNA GRANDE FESTA DELLO SPORT

Abbiamo vissuto due meravigliosi weekend "sportivi" nella cornice della casa per ferie di Bordighera per lo svolgimento di due eventi nazionali che rivestono grande interesse e passione tra i soci dell'Associazione. Organizzati da Fondazione ATM, sotto l'egida di ANCA.M (Associazione Nazionale Circoli Autoferrotranvieri e Mobilità) si sono svolti i Meeting Nazionali di Ciclismo su strada e Mountain Bike (dal 22 al 25 settembre) e di Podismo (dal 7 al 9 ottobre). Manifestazioni che hanno visto un grande partecipazione sia di atleti che di accompagnatori, uniti dal desiderio di sana competizione sportiva e di "voglia di stare insieme".

Sono questi momenti di forte aggregazione che, nello spirito della storia e della tradizione degli autoferrotranvieri, permettono di condividere esperienze comuni e di vivere giornate meravigliose. Il Meeting di Mountain Bike sulle colline del principato di Seborga, quello di ciclismo che per ben 60 kilometri ha visto impegnati i corridori tra le strade di Bordighera e dintorni, e quello di Podismo, che tra sali e scendi – respirando la brezza del lungo mare di Bordighera – hanno coinvolto più di 140 atleti che hanno dato lustro alla manifestazione.

CLASSIFICA MTB

1 POLI STEFANO	- Circolo DOZZA BOLOGNA
2 PADOAN GIORGIO	- Circolo ACTV VENEZIA
3 BALLERINI GIAN PIERO	- Circolo ATAF FIRENZE

CIRCOLO CAMPIONE MEETING 2016 MTB:
Fondazione ATM MILANO

TROFEO SGHERRI:
PADOAN GIORGIO - Circolo ACTV VENEZIA

CLASSIFICA CICLISMO SU STRADA

1 PIRRERA MASSIMO	- Circolo ATAF FIRENZE
2 LAPI ROBERTO	- Circolo ATAF FIRENZE
3 PIERINI MARCO	- Circolo CLAP LUCCA

CIRCOLO CAMPIONE MEETING 2016 CICLISMO:
Circolo ATAF FIRENZE

TROFEO SGHERRI: LAPI ROBERTO
Circolo ATAF FIRENZE

A conclusione dei Meeting si sono svolte le premiazioni, a cura dei presidenti di ANCAM - Pratesi Leonardo - e di Fondazione ATM – Alberto Berettta - . Premiazioni che sono avvenute dopo un momento conviviale di "alta qualità" grazie all'impegno del personale della Casa per ferie di Bordighera e del direttore Adriano Biancheri.

FARINI9 Settembre.indd 28 12/10/16 16:03

ING ANCA.M. 2016

Organizzazione, quasi perfetta, anche grazie alla sincronica collaborazione tra Fondazione ATM e responsabile degli eventi sportivi (Catarzi di ATAF Firenze) ha consentito lo svolgimento delle gare senza alcun intoppo e senza nessun problema. Bagarotto e Boccafoli per i ciclisti, Fedora e Gregorio per i podisti hanno saputo coordinare e vigilare in modo impeccabile sui Meeting consentendone la perfetta riuscita.

CLASSIFICA PODISMO

1 GRANDI DAVIDE - Fondazione ATM MILANO
2 BONEMAZZI LORENZO - Fondazione ATM MILANO
3 FERENDELES ROBERTO - Circolo BOLOGNA - FERRARA

CIRCOLO CAMPIONE MEETING 2016 PODISMO:

Fondazione ATM MILANO

CATEGORIA DONNE:

NAPOLITANO CARMELA - Circolo DOZZA BOLOGNA

TROFEO SGHERRI

Maschile: SARTORI VITTORIO - Fondazione ATM MILANO
Femminile: GNITKO TATIANA - Circolo DOZZA BOLOGNA

Con grande soddisfazione abbiamo registrato la soddisfazione dei colleghi delle altre citta Italiane presenti alle manifestazioni in relazione all'organizzazione e alla location della nostra struttura di Bordighera. Ci aspettano ancora momenti di impegno per la realizzazione di ulteriori eventi sportivi sia con ANCA.M. che con altre realtà collegate, ma già da ora possiamo annunciare che nel prossimo mese di giugno 2017 a Bordighera si terrà il meeting nazionale di Tennis.

A tutti un grazie di cuore per l'impegno e la partecipazione e un invito a continuare su questa strada.

a cura di
Roberto Tenedini

FARINI9 Settembre.indd 29 12/10/16 16:03

LA SEZIONE PESCA CONQUISTA IL TITOLO PROVINCIALE FIPS

Lo scorso 2 ottobre la quinta prova del Campionato provinciale FIPS Milano 2016 ha consegnato il titolo alla squadra della Fondazione ATM Milo che, come società, completa questa trionfale stagione federale anche con il quarto assoluto della sua seconda squadra. Questa vittoria certamente ripaga la società del clamoroso tracollo registrato in occasione del Campionato Autoferrotranvieri nella trasferta in terra emiliana dello scorso agosto e rilancia con rinnovato entusiasmo la Sezione nell'élite dell'agonismo, ben oltre le amate sponde di Redecesio. I due prestigiosi piazzamenti permetteranno infatti di vedere nel 2017 la Sezione Pesca impegnata con due rappresentanze al prossimo campionato Regionale federale e con la squadra campione Provinciale alla prova unica della Coppa Italia FIPS 2017, prima partecipazione in assoluto per noi tranvieri ATM, per un appassionante confronto con il gotha della pesca tricolore come portabandiera del vessillo meneghino. Il punto di forza della Sezione a giusta ragione si può individuare nella coesione del gruppo dimostrata sui vari campi gara del campionato dallo scambio di impressioni, suggerimenti e dritte utili ad impostare una condotta di gara vincente per più concorrenti. Questo è stato evidente in particolare dalla quarta prova di questo provinciale svolta a settembre sul difficile Mincio a Peschiera:, trofeo di squadra ed individuale con tre squadre nelle prime cinque di giornata e ben otto vittorie di settore hanno rappresentato la svolta nel campionato che ha poi portato alla vittoria finale sul Cavo Lama, a pochi chilometri dalla Fiuma, il canale che ci vide soccombere solo poche settimane prima sotto le catture dei colleghi tranvieri, quasi un segno del destino! I mesi che trascorreranno prima della prossima stagione agonistica non impediranno di sognare risultati ancora più entusiasmanti per il team della Fondazione, con vittorie che, pur portando nuovi trofei per la bacheca sociale, solo in parte potranno ripagare i numerosi sacrifici, il costante impegno ed il tempo sottratto alle famiglie da ciascun socio in ogni singola sua partecipazione. Nel frattempo ci sarà tempo per le premiazioni e per i festeggiamenti dei nuovi campioni provinciali Milano 2016, i tranvieri di Milano!

a cura di Paolo Boncompagni
Sezione Pesca

TIRO CON L'ARCO: NUOVI ARCIERI

Oggi, ufficialmente, abbiamo dei nuovi ARCIERI. Nell'occasione della FESTA DI CHIUSURA, tenutasi ieri sul campo di Redecesio, oltre alla consueta attività promozionale sono stati consegnati gli attestati ai soci che hanno seguito i nostri corsi in questa stagione. È con piacere averli accompagnati per questi primi passi ed è con piacere poter sapere che continueranno su questo percorso. Per questo saremo noi a ringraziare loro, per il passo fatto e per quello che auspichiamo faranno, per la fiducia accordataci e per quella che ci riserveranno per le future iniziative .. GRAZIE e BUONE FRECCE !!"

A cura di Armando Bonechi
sezione Tiro con l'Arco

FARINI9 Settembre.indd 30 12/10/16 16:03

SEZIONE CALCIO: PROSSIMI APPUNTAMENTI

Terminate le ferie, la sezione calcio ha ripreso la sua attività sportiva con le prime manifestazioni: il Memorial Pepe/DelliCarri, a ricordo dei due colleghi; la SuperCoppa Fondazione ATM tra le due squadre meglio classificate nei due tornei Campionato e Coppa Campioni. Una coppa contesa tra le sezioni della Metro5Stars e Messina, non essendoci il Palmanova ritiratosi come deposito.

Il nuovo campionato inizierà il 6 ottobre e per gli amanti delle statistiche sarà il 48° e vedrà il ritorno in competizione delle sezioni del Novara e del Sarca.

Per la rappresentativa, dopo i buoni risultati della scorsa stagione, che la vista vincitrice dei Tornei di Bellaria (Aquqbel) e di Friburgo e seconda all'Intercompany Challenge 2016 (la sconfitta è giunta solo ai rigori in finale dalla selezione del Carrefour da noi battuta lo scorso anno.

Il prossimo impegno sarà la partecipazione del torneo al 3° Memorial Luca Massari, che si terrà ai primi di novembre; il torneo è organizzato da Taxi Blu 4040 a ricordo del tassita ucciso mentre era in servizio il 10 ottobre 2010.

In primavera gli impegni saranno il 3° Torneo Antonio Audino, l'Aquabel a Bellaria e a giugno la partecipazione al campionato italiano ANCAM.

Un grazie a tutti: giocatori e dirigenti che hanno dato e danno il loro contributo e tempo per tenere sempre alto il livello della sezione calcio.

Norberto Tallarini
Responsabile sezione calcio

Foto: Rappresentativa 2016 finalista all'Intercompany Challenge 2016

FARINI9 Settembre.indd 31 12/10/16 16:03

I MENESTRELLI DEL TRAM: "E LA STORIA CONTINUA..."

Nell'ambito delle manifestazioni di BookCity che il Comune di Milano, insieme alle associazioni degli editori e dei librai, organizza ogni anno dal 2012 per promuovere la produzione libraria e la lettura, I Menestrelli del Tram ha il piacere di presentare le due antologie di racconti, risultato dei cinque concorsi letterari indetti dal 2010 al 2014. Stiamo parlando del volume "Libertà è…" pubblicato nel 2012 con la casa editrice Marco Del Bucchia di Lucca, che raccoglie diciotto racconti, elaborati ispirandosi a tutto il repertorio di Giorgio Gaber; e del "Qui circolano certe storie…" pubblicato nel 2015 con Edizioni Del Gattaccio di Milano, i cui racconti sono frutto dei concorsi dedicati a tre grandi cantautori della musica italiana: Fabrizio De Andrè, Francesco Guccini e Lucio Dalla.

Le due antologie, curate da **Nuccia Malescio**, raccolgono i racconti dei finalisti e dei vincitori. Il secondo volume contiene un'introduzione del Presidente Alberto Beretta. Entrambe le copertine delle antologie riportano immagini dipinte da **Gianni Cozzi**, nostro ex collega autista e sindacalista del deposito di Novara.

La presentazione del volume "Qui circolano certe storie…" si terrà presso la **libreria Il Colibrì**, in via laghetto 9 - Milano, **sabato 19 novembre alle ore 17.** Farà seguito un "assaggio" dello spettacolo dedicato a Lucio Dalla, andato in scena in forma completa al Teatro Spazio89 di Milano nel marzo 2015.

La presentazione di "Libertà è…" si svolgerà domenica **20 novembre al Teatro Franco Parenti**, alle **ore 19.30**. Al termine della lettura degli incipit dei racconti avremo il piacere di assistere al recital "Giorgio Gaber, sorpasso a destra", spettacolo molto vivace, ideato dal collega **Claudio Lupi e Fanny Fortunati**, che sta ottenendo un grande successo.

Chi desidera ricevere una copia delle antologie di racconti può scrivere a:
info@menestrellideltram.it

Per finire, vi ricordiamo la settima edizione del concorso 2016/2017 dedicato al milanesissimo Enzo Jannacci che scade il 31 ottobre 2016. Ai primi di settembre abbiamo ricevuto sessanta racconti da tutta Italia. La premiazione e lo spettacolo omaggio al cantautore, come già accaduto negli anni precedenti, si terranno nel mese di aprile 2017. Invitiamo tutti i soci e amici di Fondazione Atm a partecipare al concorso, che si chiama "**Perché ci vuole orecchio!**", inviando un racconto lungo massimo due cartelle, con l'auspicio che arrivino in finale e possano essere pubblicati nella prossima antologia.

Vi aspettiamo al **BookCity** di novembre!

I Menestrelli del Tram

FARINI9 Settembre.indd 32 12/10/16 16:03

La storia delle colonie ATM/4

Verso la fine del Novecento

Come abbiamo visto nella precedente puntata l'esigenza di trovare una soluzione sicura e stabile per offrire il soggiorno in una colonia montana indusse la Cassa di Soccorso, nella prima metà degli anni '50, a deliberare sull'opportunità di ricercare una struttura adeguata ai propri standard e che fosse nello stesso tempo di proprietà, investendo quindi nella costruzione di un edificio. La località fu individuata nel paese di Fondo, nell'alta Val di Non circondata dal maestoso gruppo delle Dolomiti del Brenta, una popolosa borgata trentina inserita in un ambiente di pregevole bellezza naturalistica, a 987 metri di altitudine, con un clima secco, poco ventoso e scarsamente piovoso. All'area, di circa 15.000 metri quadrati, in località Bersaglio e di proprietà del Comune di Fondo, si accede attraversando un ponte in pietra a quattro arcate che scavalca il profondo burrone solcato dal Rio Sasso, per proseguire lungo il declivio, ricco di sentieri che attraversano boschi di conifere e salti d'acqua, e infine giungere alle pendici del Monte Macaion (meta di indimenticabili passeggiate nella mente di chi scrive).

L'iter autorizzativo alla costruzione non fu certo scevro da difficoltà burocratiche tanto che la Cassa di Soccorso dovette intercedere in più di un'occasione a livello ministeriale, prima con quello del Lavoro e della Previdenza Sociale e poi con quello dei Trasporti. Risolte anche le osservazioni e i suggerimenti mossi dalla Provincia Autonoma di Trento in materia di sanità e superate le problematiche logistiche e cantieristiche, si potè finalmente dare corso ai lavori all'inizio del 1956.

Nell'arco temporale individuato tra gli anni '60 e '70 il numero di domande per i soggiorni estivi che montani si rivelò complessivamente in crescita anche perchè era ormai tempo che l'Ufficio Colonie, sito in via Terenzio 2 presso l'Ospedale Resnati, affrontasse in

la colonia montana di Fondo in Val di Non (cartolina)

FARINI9 Settembre.indd 33 12/10/16 16:03

La colonia alpina di Arsiè (cartolina)

modo organico anche la presenza e l'inserimento degli adolescenti nella fascia dei 13/14 anni. Per questi ultimi alla colonia di Fondo in Val di Non si affiancheranno in un breve lasso di tempo: **Ponte di Legno**, in provincia di Brescia, ai piedi del Gruppo della Presanella, dove i ragazzi saranno ospitati nella struttura del Centro Elioterapico Stella Alpina; l'**Abetone**, in provincia di Pistoia, sotto il Monte Gomito, utilizzando il complesso Casa Vacanze Giovani. Il contratto con questa colonia fu però limitato nel tempo di qualche estate per sopraggiunti problemi della gestione; **Arsiè**, in provincia di Belluno, in località Col Perer a quota 1050 metri di altitudine, area su cui dominano il Gruppo dell'Ortigara e Cima Lan, località testimoni di aspri combattimenti durante la Prima Guerra Mondiale

Questa colonia sarà utilizzata per diversi anni, sia per i bambini 6/12 anni che per gli adolescenti, potendo offrire complessivamente una capacità ricettiva di circa 200 persone e una qualità dei servizi aderenti agli standard imposti dalla Cassa di Soccorso e Malattia.

Come citato nell'articolo "La storia di Farini 9" (vedi n° 4 sett/ott 2013) l'introduzione della legge 833 del 23 dicembre 1978, nota come Riforma Sanitaria, pone in liquidazione dall'anno successivo gli enti mutualistici e scompare quindi la Cassa di Soccorso e Malattia. Portato a termine l'iter giuridico per la chiusura del vecchio ente (patrimonio, gestione, amministrazione, personale, ecc.) nel 1981 la parte pertinente alla gestione amministrativa delle colonie passa dalla G.I.A. (Gestione Integrativa Aziendale), ente connesso alla precedente Cassa, ad un nuovo ente chiamato Ge.S.A.I. (Gestione Soggiorni e Assistenza Integrativa), che conserva la sua collocazione fisica in un'ala dell'edificio di via Farini 9, mentre la struttura del poliambulatorio è in graduale dismissione. Nei confronti delle colonie, di fatto, non cambia poi molto dal punto di vista della gestione e dell'organizzazione, rafforzando ulteriormente nel decennio successivo le strutture principali di Igea Marina e di Fondo Val di Non.

L'ultima puntata sarà dedicata al terzo millennio.

a cura di Gianni Pola

FARINI9 Settembre.indd 34 12/10/16 16:03

CONVENZIONI TEATRI STAGIONE 2016-2017

convenzione aggiornata
Info su
www.fondazioneatm.it

TEATRO MANZONI
INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI:
Ufficio promozioni e gruppi del Teatro Manzoni
tel. 02/763690656 - 02/763690649; gruppi@teatromanzoni.it

TEATRO NUOVO
INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI:
Ufficio Gruppi Teatro Nuovo Piazza San Babila - 20121 Milano;
Tel:+390276001231 Fax:+3902781615; gruppi@teatronuovo.it

TEATRO NAZIONALE
INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI:
Contattare la Divisione B2B al numero di tel.02-00640844

TEATRO SALA FONTANA
INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI:
lunedì/venerdì 9.30 - 18.00 - tel. 02/69015733 - fontana.teatro@elsinor.net

TEATRO FRANCO PARENTI
INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI:
Ufficio Promozione dalle ore 10 alle ore 14 (lun – ven)
Tel. 02.59995232 oppure cral@teatrofrancoparenti.it

TEATRO MENOTTI
INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI:
Marcella Formenti, responsabile convenzioni e gruppi
promozione@tieffeteatro.it – tel. 02-36592538 (lun – ven dalle 10 alle 14)

In più altri spettacoli e musical GRATTACIELO 2016-2017
INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI: lunedì/venerdì 10-13 e 14-18;
tel. 02/33605185 - angela@grattacielo.net

dal 09 al 27 novembre 2016
MALIKA AYANE
EVITA

ORCHESTRA DAL VIVO

MALIKA AYANE incontra il mito di EVITA PERON nel nuovo musical liberamente ispirato alla vita dell'indimenticabile moglie del presidente argentino Juan Domingo Perón.

martedì, mercoledì e giovedì ore 21:00

POLTRONISSIMA BLU Euro 53.00 anziché Euro 66.00
POLTRONISSIMA Euro 47.00 anziché Euro 59.00
PRIMA POLTRONA Euro 39.50 anziché Euro 49.00
SECONDA POLTRONA Euro 31.00 anziché Euro 39.00

venerdì, sabato ore 21:00, sabato e domenica 15:30 entro il 30/9

POLTRONISSIMA BLU Euro 60.00 anziché Euro 66.00
POLTRONISSIMA Euro 53.00 anziché Euro 59.00
PRIMA POLTRONA Euro 44.00 anziché Euro 49.00
SECONDA POLTRONA Euro 35.00 anziché Euro 39.00

dal 22 al 27 novembre 2016
FINCHE' GIUDICE NON CI SEPARI

Una commedia brillante sulla separazione con Luca Angeletti, Augusto Fornari, Toni Fornari, Laura Ruocco e Nicolas Vaporidis.

martedì, giovedì, venerdì, sabato ore 20:30 e domenica ore 15:30
POSTO UNICO Euro 22.00 anziché Euro 30.00

mercoledì ore 15:30
POSTO UNICO Euro 20.00

Sconti riservati ai Beneficiari per la stagione teatrale 2016/2017 mostrando in biglietteria la tessera CesarePozzo-Fondazione. scopri tutte le convenzioni su www.fondazioneatm.it

FARINI9 Settembre.indd 35 12/10/16 16:03

FONDAZIONE ATM

Ufficio Tematiche Sociali

LA MEDIAZIONE FAMILIARE

Anche se separati, sempre genitori

A CHI SI RIVOLGE?

Alla COPPIA di GENITORI, SPOSATI e NON, che HANNO DECISO di SEPARARSI, SONO GIÀ SEPARATI o DIVORZIATI.

COSA OFFRE?

Un PERCORSO VOLTO a FORNIRE la CAPACITÀ di "DIALOGARE" NUOVAMENTE per PRENDERE le DECISIONI MIGLIORI **per la PROPRIA FAMIGLIA e SOPRATTUTTO per i FIGLI.**

Per avere informazioni e richiedere un colloquio informativo contattare
la Dr.ssa Claudia Tosto:
tel. 02/631196.800
claudia.tosto@fondazione.atm.it.

SCARICA la BROCHURE COMPLETA su ***www.fondazioneatm.it***

FARINI9 Settembre.indd 36 12/10/16 16:03